

Stage 2 Light Rail Transit (LRT) Trillium Line South Extension Project South Key Station Work: Sawmill Creek MUP closure

July 2, 2020

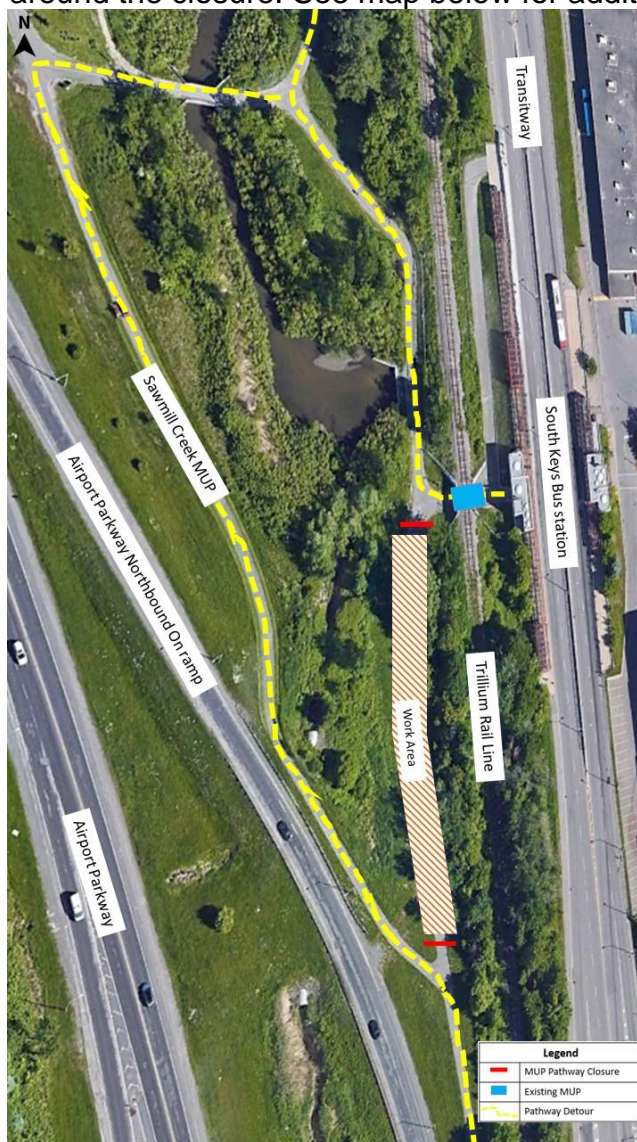
As part of the Stage 2 O-Train Trillium Line South Extension project construction is ready to begin on the South Keys station which will require the temporary closure of the Sawmill Creek MUP adjacent to the Trillium Rail Line. A detour will be in place to maintain uninterrupted access for pedestrians and cyclists.

WHAT: The Sawmill Creek MUP will be closed for three weeks to allow crews to start the foundation work for the future South Keys station. Activities will include site preparation, fence installation, excavation and foundation construction.

WHEN: Work will start on July 2 and will take place between 7:00 am and 5:00 pm for three weeks, though this schedule is subject to change.

WHY: The temporary closure of a section of the MUP is required to provide crews the space needed to perform the foundation work for the future South Keys station.

WHERE: A section of the Sawmill Creek MUP adjacent to the Trillium rail line will be closed with a detour in place allowing pedestrians and cyclists to safely move around the closure. See map below for additional details.



DATES AND HOURS OF WORK

Construction activity will occur for three weeks between the hours of 7:00 am to 5:00 pm and will require the temporary closure of a section of the Multi-Use Pathway.

ANTICIPATED IMPACTS

Pedestrians and cyclists will be detoured around the construction zone and should watch for signage installed near the construction site.

If you have questions about this work, please contact the City's representative:

Annie Goodchild
Stakeholder Relations, Rail Construction Program
City of Ottawa
Phone: 613-580-2424, Ext. 30865 | Email: annie.goodchild@ottawa.ca
Website: ottawa.ca/stage2

Étape 2 du projet de prolongement de la ligne de train léger sur rail (TLR) Trillium vers le sud Travaux de la station South Keys : fermeture du sentier polyvalent de Sawmill Creek

Le 2 juillet 2020

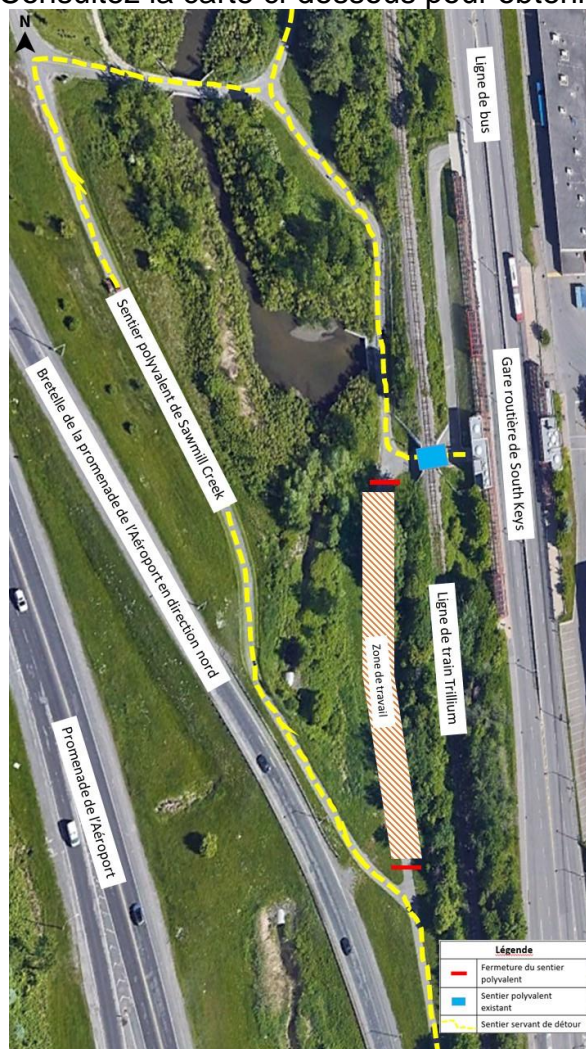
Dans le cadre de la phase 2 du projet de prolongement vers le sud de la ligne Trillium pour l'O-Train, la construction est prête à démarrer à la station South Keys, ce qui nécessitera la fermeture temporaire du sentier polyvalent de Sawmill Creek à côté de la ligne de train Trillium. Une déviation sera mise en place pour maintenir l'accès ininterrompu aux piétons et aux cyclistes.

QUOI : Le sentier polyvalent de Sawmill Creek sera fermé pendant trois semaines pour permettre aux équipes d'entreprendre les travaux de fondation de la future station South Keys. Les travaux comprendront la préparation du chantier, l'installation de clôtures, l'excavation et la construction des fondations.

QUAND : Les travaux débuteront le 2 juillet et se dérouleront entre 7 h et 17 h pendant trois semaines, bien que cet échéancier puisse changer.

POURQUOI : Il faut fermer une partie du sentier polyvalent afin de fournir aux équipes l'espace nécessaire à la réalisation des travaux de fondation de la future station South Keys.

OÙ : Une partie du sentier polyvalent de Sawmill Creek adjacente à la ligne de train Trillium sera fermée et une déviation sera mise en place pour permettre aux piétons et aux cyclistes de contourner cette section en toute sécurité. Consultez la carte ci-dessous pour obtenir de plus amples détails.



DATES ET HORAIRE DES TRAVAUX

Les travaux de construction se dérouleront entre 7 h et 17 h, pendant trois semaines, et nécessiteront la fermeture temporaire d'une section du sentier polyvalent.

RÉPERCUSSIONS ANTICIPÉES

Les piétons et les cyclistes devront contourner la zone de construction et s'attendre à voir des panneaux de signalisation qui seront installés près du chantier de construction.

Si vous avez des questions au sujet de ces travaux, veuillez communiquer avec la représentante de la Ville :

Annie Goodchild
Relations avec les intervenants, Programme de construction du train léger
Ville d'Ottawa
Tél. : 613-580-2424, poste 30865 | Courriel : annie.goodchild@ottawa.ca
Site Web : ottawa.ca/etape2